

Australia
中国
한국
5KEK1522

Brasil
KXC03

臺灣
3KEK1522



KitchenAid

TABLE OF CONTENTS

WATER KETTLE SAFETY

Important safeguards	3
Electrical requirements	5

PARTS AND FEATURES

Parts and accessories	6
-----------------------------	---

USING THE WATER KETTLE

Filling the Water Kettle.....	7
Setting the water temperature.....	8
Water temperature guide for best results.....	8

CARE AND CLEANING

Cleaning the Water Kettle and base	9
Descaling the Water Kettle.....	9
Inserting and removing the filter	10

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

! DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles.
3. Do not submerge cord, plug, or Water Kettle in water or other liquids. The appliance must not be immersed.
4. Do not operate the Water Kettle unless the element is fully immersed.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
6. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WATER KETTLE SAFETY

- 8.** Unplug Water Kettle from outlet and allow to cool before cleaning, or removing parts.
- 9.** Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorised Service Centre for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- 10.** Use of replacement parts not recommended by manufacturer may result in fire, shock, or injury to persons.
- 11.** The Water Kettle is only to be used with the stand provided.
- 12.** Do not let cord hang over counter or table edges, or allow to come into contact with heated surfaces.
- 13.** Do not use near, or on, a hot gas or electric burner stove.
- 14.** The Water Kettle should only be used to heat water.
- 15.** To prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning; instead use a soft cloth and a mild detergent.
- 16.** Never pour water on hot or burning fat.
- 17.** Never attempt to carry the hot appliance. Spilled hot fat may cause severe injuries or burns.
- 18.** Do not use Water Kettle without lid properly closed.
- 19.** Do not use Water Kettle with loose or weakened handle.
- 20.** Do not clean Water Kettle with cleaners, steel wool, or other abrasive materials. To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.
- 21.** Do not operate the Water Kettle on an inclined plane.
- 22.** Do not move while the Water Kettle is switched on.

23. Do not overfill Water Kettle. If the Water Kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
24. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels, and other residential-type environments
 - bed and breakfast type environments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Voltage: 220-240 Volts A.C.

Frequency: 50-60 Hertz

Wattage: 2000-2400 Watts

For Brazil only:

Voltage: 127 Volts A.C.

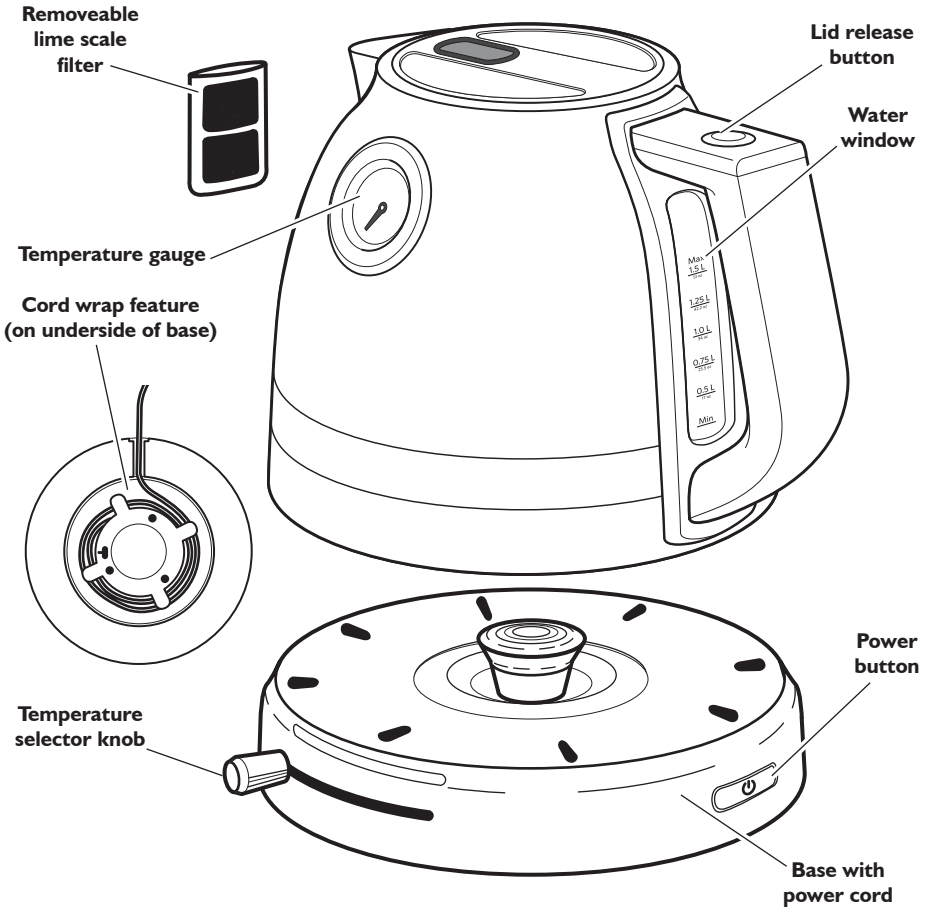
Frequency: 60 Hertz

Wattage: 1600 Watts

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or serviceman install an outlet near the appliance.

PARTS AND FEATURES

Parts and accessories



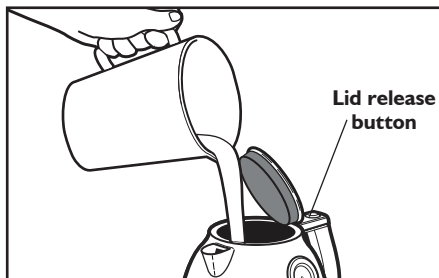
USING THE WATER KETTLE

Filling the Water Kettle

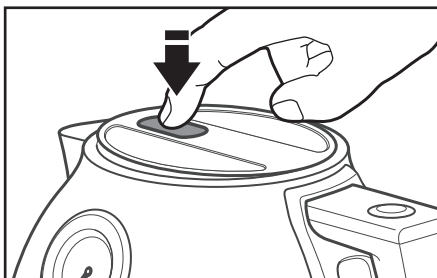
Before First Use

Before using your Water Kettle, fill with water to the maximum level, boil; then discard water.

IMPORTANT: The Water Kettle is designed to heat water only. Do not put any other liquids or substances into the Water Kettle.

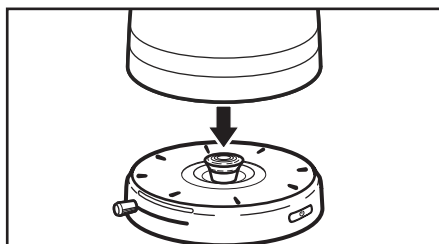


1 Press lid release button to open lid. Fill Water Kettle with cold, filtered water.



2 Push lid down until it locks into place.

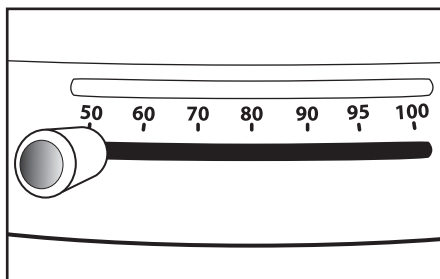
NOTE: There must be a minimum of 0.25 L to operate.



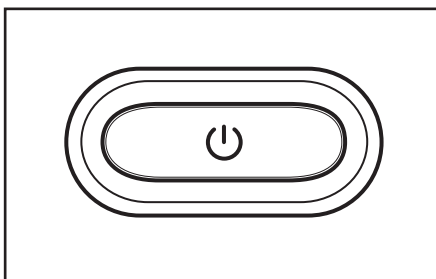
3 Place Water Kettle on the base.

USING THE WATER KETTLE

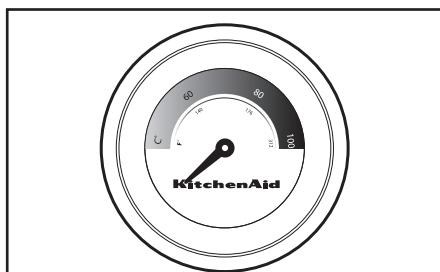
Setting the water temperature



- 1 Slide the temperature selector knob on the base to the desired setting (50-100° C).



- 2 Press the POWER button on the side of the base. The controls will light up and the Water Kettle will begin to heat.



- 3 The temperature gauge will rise as the water heats.

NOTE: The Water Kettle will stop automatically once the set temperature is reached. The heating cycle can also be turned off manually by pressing POWER.

Water temperature guide for best results

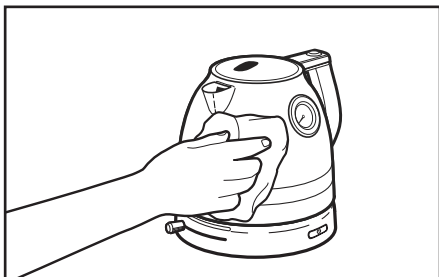
Preparing hot beverages and tea is easy with the KitchenAid Pro Line Water Kettle. For best results when making tea, follow the directions on your tea's packaging for suggested water temperature. If the tea does not have directions, follow the chart below as a guideline.

Tea type	Delicate	Green/ White	Chai	Black/ Oolong	Herbal
Suggested temperature setting (°C/°F)	60°	70°	80°	90°	100°
	140°	158°	176°	194°	212°

CARE AND CLEANING

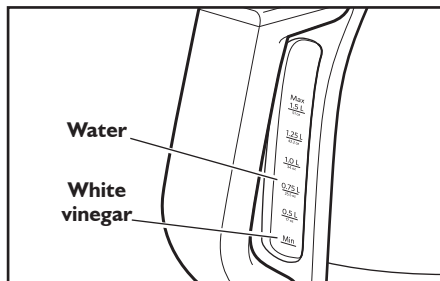
Cleaning the Water Kettle and base

IMPORTANT: Before cleaning, always disconnect the Water Kettle from the electrical outlet and make sure that the Water Kettle has cooled completely.



Wash Water Kettle and base by hand with a damp cloth. Dry and polish with a soft cloth. Abrasives and scouring agents of any kind are not recommended.

Descaling the Water Kettle



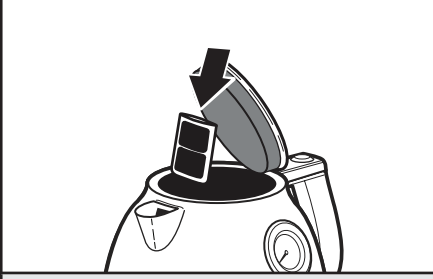
Calcium deposits may form on the interior metal parts of the Water Kettle. To get the best performance from your Water Kettle, clean periodically. The cleaning interval will depend on the hardness of the water you put into the Water Kettle. The use of a commercial descaler is recommended.

If a commercial descaler is not available:

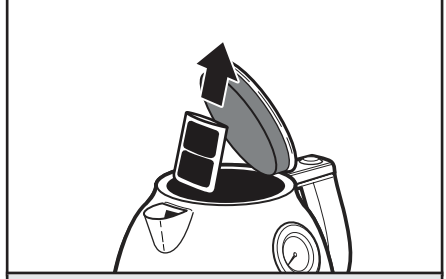
1. Fill the Water Kettle with white vinegar to the MIN (0.25 L) mark.
2. Add water to the 0.75 L mark.
3. Boil and allow to stand overnight.
4. Empty the solution from the Water Kettle.
5. Fill the Water Kettle with water, bring to a boil and drain out the water. Repeat this step twice. The Water Kettle is now ready to use.

CARE AND CLEANING

Inserting and removing the filter



Inserting the filter: The filter is located behind the spout inside the Water Kettle. Open the lid. Slide the filter down into the slot behind the spout, making sure that the curve facing outward on the filter matches to the curve of the kettle.



Removing the filter: Open the lid. Grasp the top of the filter, behind the spout, and pull out to remove.

CONTEÚDO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DA CHALEIRA DE ÁGUA

Instruções de segurança importantes	12
Requisitos elétricos	14

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS

Peças e acessórios	15
--------------------------	----

COMO USAR A CHALEIRA

Como encher a chaleira	16
Escolha da temperatura da água.....	17
Guia da temperatura da água para melhores resultados	17

CUIDADOS E LIMPEZA

Como limpar a chaleira e a base.....	18
Como desincrustar a chaleira.....	18
Colocar e remover o filtro	19

TERMO DE GARANTIA.....	20
-------------------------------	-----------

A sua segurança e a segurança dos outros são muito importantes.

Nós fornecemos muitos avisos importantes de segurança neste manual e no seu aparelho. Sempre leia e obedeça a todas os avisos de segurança.



Este é o símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo alerta para perigos potenciais que podem matar ou ferir você e outras pessoas.

Todas as mensagens de segurança recebem o símbolo de alerta de segurança e a palavra “PERIGO” ou “ADVERTÊNCIA”. Estas palavras significam:

 **PERIGO**

Você pode morrer ou ficar seriamente ferido se você não seguir as instruções imediatamente.

 **ADVERTÊNCIA**

Você pode morrer ou ficar seriamente ferido se você não seguir as instruções.

Todos os avisos de segurança irão dizer-lhe qual é o risco potencial, dizer-lhe como reduzir a chance de lesão e dizer-lhe o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem ser sempre observadas, inclusive as seguintes:

1. Leia todas as instruções.
2. Não toque em superfícies quentes. Use manípulos.
3. Não mergulhe o cabo, a tomada nem a chaleira em água ou outros líquidos. O dispositivo não deve ser imerso.
4. Não opere a chaleira a não ser que o elemento esteja completamente imerso.
5. O dispositivo poderá ser usado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão e instrução sobre o uso do dispositivo de forma segura e entenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não deve ser realizada por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.

6. Mantenha o dispositivo e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
7. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
8. Desconecte a chaleira da tomada e deixe-a esfriar antes da limpeza ou da remoção de peças.
9. Não opere qualquer dispositivo com cabo ou tomada danificados, após defeito do dispositivo ou caso tenha sido derrubado ou danificado de qualquer forma. Devolva o dispositivo para a unidade de serviço autorizado para que seja examinado, consertado ou para receber ajustes mecânicos ou elétricos.
10. O uso de peças de reposição não recomendadas pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque ou ferimentos a pessoas.
11. A chaleira só deve ser usada com o suporte fornecido.
12. Não deixe o cabo pendurado nas beiradas de balcões ou mesas nem deixe que entre em contato com superfícies aquecidas.
13. Não use perto ou sobre fornos elétricos ou a gás.
14. A chaleira só deve ser usada para aquecer água.
15. Para evitar danos ao dispositivo, não use agentes de limpeza alcalinos ao limpar — use um pano macio e um detergente neutro.
16. Nunca derrame água em gordura quente.
17. Nunca tente carregar o dispositivo quente. Gordura quente espirrada pode causar vários ferimentos ou queimaduras.
18. Não use a chaleira com a tampa fechada inadequadamente.
19. Não use a chaleira com o cabo danificado nem frouxo.
20. Não limpe a chaleira com limpadores, bucha de aço nem outros materiais abrasivos. Para evitar danos ao dispositivo, não use agentes de limpeza alcalinos ao limpar — use um pano macio e um detergente neutro.
21. Não opere a chaleira em um plano inclinado.
22. Não mova a chaleira enquanto estiver ligada.

- 23.** Não encha a chaleira demais. Se a chaleira for enchida demais, a água fervente poderá espirrar.
- 24.** Este dispositivo se destina ao uso em casas e em aplicações semelhantes como:
- áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais
 - ambientes de pernoite.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Requisitos elétricos

ADVERTÊNCIA



Risco de Choque Elétrico

Conecte o aterramento do produto à um terra efetivo.

Não remova o aterramento do produto.

Não use adaptadores ou T's.

Não use extensões.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de vida, incêndio ou choque elétrico

Tensão: 127 V

Frequência: 60 Hz

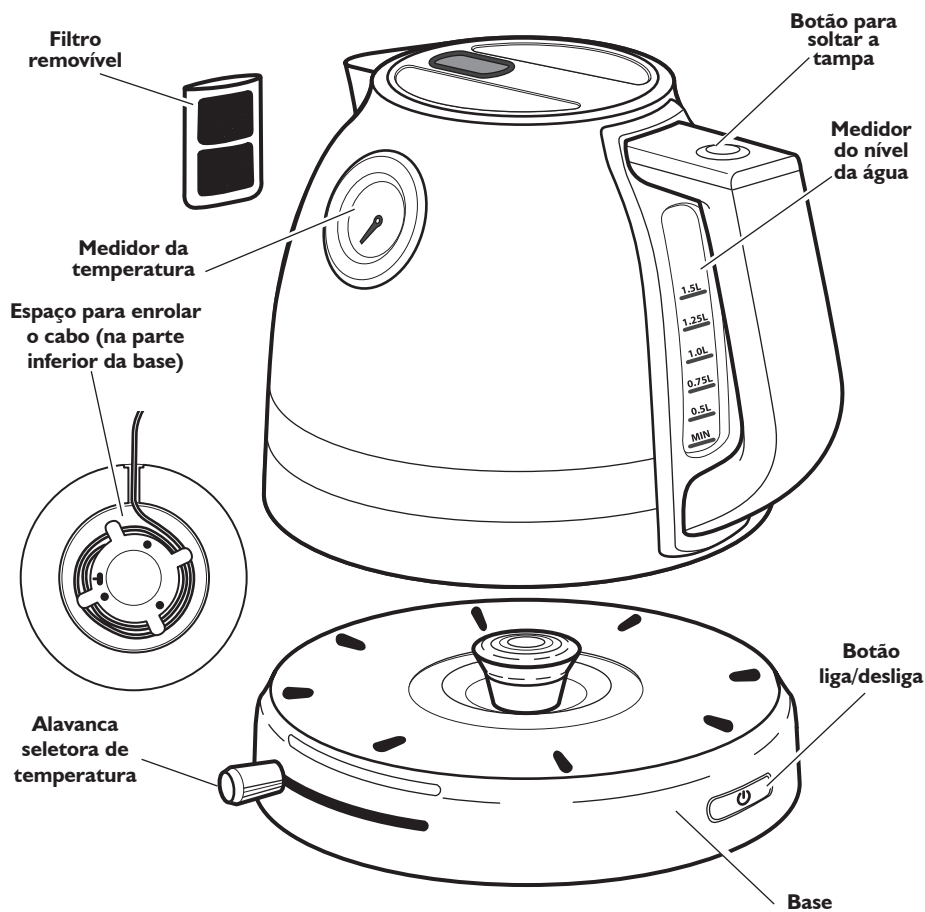
Potência: 1600 W

Não use um cabo de extensão. Se o cabo de alimentação for muito curto, peça para um electricista ou técnico instalar uma tomada perto do aparelho.

Se o cordão de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos. Entra em contato com a Centra de Relacionamento KitchenAid.

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS

Peças e acessórios



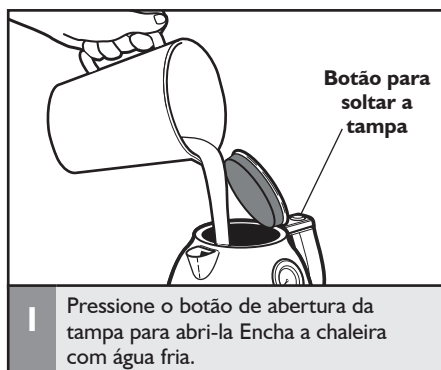
COMO USAR A CHALEIRA

Como encher a chaleira

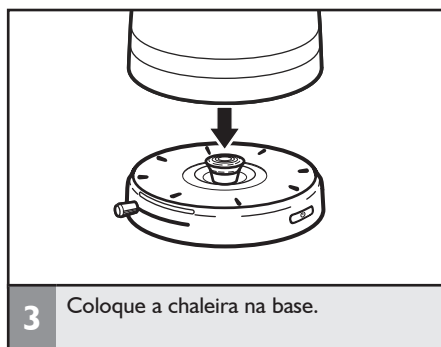
Antes do Primeiro Uso

Antes de usar a chaleira, encha-a com água até o nível máximo, ferva a água e depois descarte-a.

IMPORTANTE: A chaleira foi projetada para esquentar apenas água. Não coloque outros líquidos ou substâncias na chaleira.

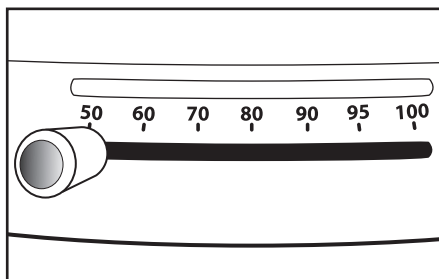


NOTA: O mínimo de água para que a chaleira funcione é 0,25 L.

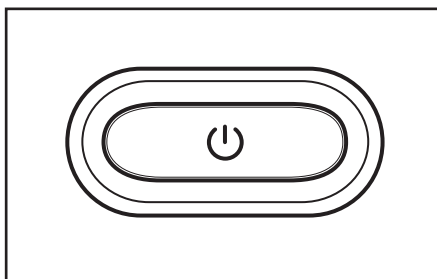


COMO USAR A CHALEIRA

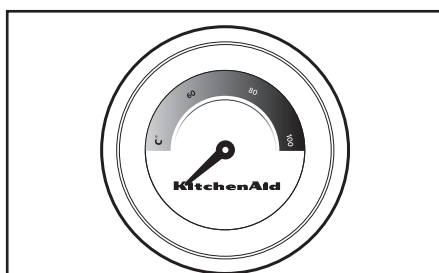
Escolha da temperatura da água



- 1 Deslize a alavanca seletora de temperatura na base para escolher a temperatura desejada (50-100°C).



- 2 Pressione o botão LIGA/DESLIGA na lateral da base. Os controles se acenderão e a chaleira vai começar a aquecer.



- 3 O indicador do termostato irá subir conforme a água aquecer.

NOTA: A chaleira desliga automaticamente quando a temperatura é atingida. O ciclo de aquecimento também pode ser desligado manualmente, pressionando o botão LIGA/DESLIGA.

A temperatura selecionada no seletor de temperatura e a indicada no termostato podem apresentar pequenas divergências.

Guia da temperatura da água para melhores resultados

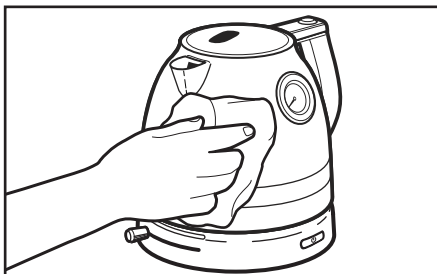
Preparar bebidas quentes e chá é fácil com a chaleira KitchenAid Pro Line. Para obter melhores resultados ao fazer chá, siga as instruções da embalagem do chá para ver informações sobre a temperatura de água. Se o chá não tiver instruções, use a planilha abaixo como referência.

Tipo de chá	Delicado	Verde/ Branco	Chai	Preto/ Oolong	Ervas
Configuração sugerida de temperatura (°C/°F)	60°	70°	80°	90°	100°
	140°	158°	176°	194°	212°

CUIDADOS E LIMPEZA

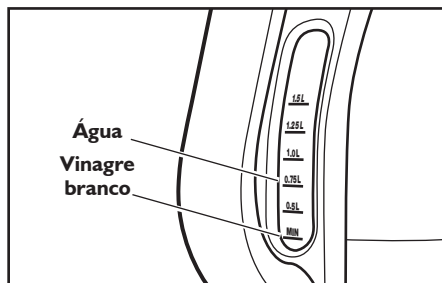
Como limpar a chaleira e a base

IMPORTANTE: Antes de limpar, sempre desconecte a chaleira da tomada elétrica e certifique-se de que a chaleira esfriou completamente.



Limpe a chaleira e a base com um pano úmido. Use um pano macio para secar e polir. Produtos abrasivos e agentes agressivos de qualquer tipo não são recomendados.

Como desincrustar a chaleira

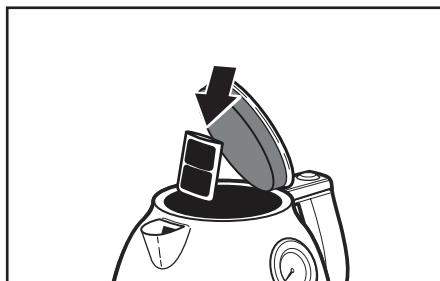


É possível que se formem depósitos de cálcio nas partes metálicas do interior da chaleira. Para obter o melhor desempenho da sua chaleira, limpe-a periodicamente. O intervalo de limpeza depende do tipo da água que você coloca na chaleira. Recomenda-se o uso de um produto comercial para remover depósitos de cálcio.

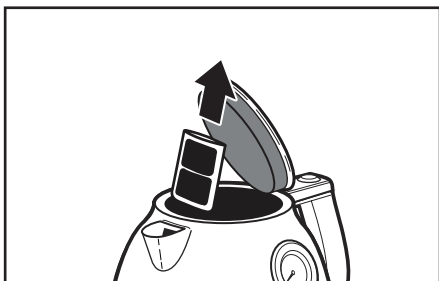
Se um produto comercial anti-cálcio não estiver disponível:

1. Encha a chaleira com vinagre branco até a quantidade **MÍNIMA** (0.25 L).
2. Adicione água até a marca de 0.75 L.
3. Ferva a água e deixe-a por uma noite.
4. Esvazie a solução da chaleira.
5. Encha a chaleira com água, deixe ferver e retire a água. Repita este passo duas vezes. Após o procedimento, sua chaleira estará pronta para ser usada.

Colocar e remover o filtro



Como colocar o filtro: O filtro está localizado atrás do bico dentro da chaleira. Abra a tampa. Deslize o filtro para baixo na ranhura atrás do bico, certificando-se que a curva para fora do filtro corresponde à curva da chaleira.



Como remover o filtro: Abra a tampa. Segure a parte superior do filtro, por trás do bico e puxe para remover.

TERMO DE GARANTIA

O seu produto KitchenAid é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 12 meses, contado a partir da data da emissão da Nota Fiscal ou da entrega do produto, ao primeiro adquirente, sendo:

- Os 03 (três) primeiros meses, - garantia legal;
- Os 09 (nove) últimos meses, - garantia especial, concedida pela **Whirlpool S.A.**;

A garantia compreende a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados, pelo fabricante ou pelo **Serviço Autorizado KitchenAid**, como sendo de fabricação. Durante o período de vigência da garantia, o produto terá assistência técnica do **Serviço Autorizado KitchenAid**. As garantias legal e/ou especial ficam automaticamente invalidadas se:

- O uso do produto não for exclusivamente doméstico;
- Não forem observadas as orientações e recomendações do **Manual do Consumidor** quanto a utilização do produto;
- Na instalação do produto não forem observadas as especificações e recomendações do **Manual do Consumidor** quanto às condições para instalação do produto, tais como, nivelamento do produto, adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o produto, etc;
- Na instalação, as condições elétricas e/ou hidráulicas e/ou de gás não forem compatíveis com a recomendada no **Manual do Consumidor** do produto;
- Tenha ocorrido mau uso, uso inadequado ou se o produto tiver sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como, tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela **Whirlpool S.A.**;
- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.

As garantias legal e/ou especial não cobrem:

- Despesas decorrentes e conseqüentes de instalação de peças e acessórios que não pertençam ao produto, mesmo aqueles comercializados pela **Whirlpool S.A.**, salvo os especificados para cada modelo no **Manual do Consumidor**;
- Despesas com mão-de-obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para instalação do produto, ou seja: rede elétrica, de gás ou hidráulica, alvenaria, aterramento, esgoto, etc;
- Falhas no funcionamento do produto decorrentes da falta de fornecimento ou problemas e/ou insuficiência no fornecimento de energia elétrica, água ou gás na residência, tais como: oscilações de energia elétrica superiores ao estabelecido no **Manual do Consumidor**, pressão de água insuficiente para o ideal funcionamento do produto;
- Serviços e/ou despesas de manutenção e/ou limpeza do produto;
- Falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso de resíduos, ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização;
- Produtos ou peças que tenham sido danificados em conseqüência de remoção, manuseio, quedas ou atos e efeitos decorrentes da natureza, tais como relâmpago, chuva, inundação, etc.;

A garantia especial não cobre:

- Deslocamentos para atendimentos de produtos instalados fora da área de cobertura dos Serviços Autorizados KitchenAid, o qual poderá cobrar taxa de locomoção do técnico, previamente aprovada pelo consumidor;
- Peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como, lâmpadas, filtros, botões de comando, puxadores, bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências.

Considerações Gerais:

A **Whirlpool S.A.** não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir em seu nome, qualquer outra responsabilidade relativa

à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

A **Whirlpool S.A.** reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos, sem aviso prévio.

Este Termo de Garantia é válido para produtos vendidos e instalados no território brasileiro.

Para a sua tranquilidade, preserve e mantenha este Manual com o Termo de Garantia, e Nota Fiscal de Compra do produto sempre à mão.

Whirlpool S.A.
Unidade de Eletrodomésticos
Atendimento ao Consumidor
Rua Olympia Semeraro nº 675 - Jardim Santa Emilia
CEP 04183-901 - São Paulo - SP - Caixa postal 5171
Capitais e regiões metropolitanas: 4004 1759
Demais localidades: 0800 722 1759

目录

电水壶安全装置	
重要安全措施.....	23
电气要求.....	25
部件和功能	
零件和附件.....	26
使用电水壶	
灌装水壶.....	27
设定水温.....	28
要获得最佳效果，请参考以下水温指南.....	28
维护和清洁	
清洁电水壶和底座.....	29
水壶除垢.....	29
插入和取出过滤片.....	29

电水壶安全装置

您和他人的安全都很重要。

本手册和机器上重要安全信息均已明示。敬请阅读并遵守各项安全事项。



此乃安全警示标志。

此标志乃警示有导致您和他人伤亡的潜在风险。

所有安全注意事项后均标清了安全警示标志和标有‘危险’或‘警告’字样。这些字的意思是：

 **危险**

若不立即遵守说明书的操作规则，您会丧命或严重伤残。

 **警告**

若不遵守说明书的操作规则，您会丧命或严重伤残。

一切安全信息均提醒您注意潜在危险，告诉您如何降低免受意外伤害之风险，以及不遵守说明的后果。

重要安全措施

使用电器时，应始终遵守基本的安全预防措施，包括以下各项：

1. 阅读所有说明。
2. 请勿接触热表面。使用把手。
3. 请勿将电线、插头或电水壶浸在水中或其他液体中。不得浸泡本家电。
4. 除非壶里元件完全浸没，否则请勿操作电水壶。
5. 8 岁及以上儿童和身体行动不便、感官或智力障碍或缺乏相关经验和知识者，在受到监督或关于如何安全使用本家电的指导并了解相关危险的情况下，可使用本家电。儿童不得玩耍本家电。除非该儿童已超过 8 岁并受到监督，否则不应由儿童进行清洁和用户维护。
6. 将本家电及其电源线放置在小于 8 岁儿童无法接触的地方。
7. 应监督儿童确保他们不玩耍本家电。
8. 在清洗或取出部件之前，将电水壶与电源插座断开并让它冷却。
9. 若任何家电的线缆或插头受损，或者家电发生故障，或出现跌落或任何形式的损坏后，请勿操作。请将家电退回最近的授权服务处进行检查、维修或电气或机械调整。
10. 使用非制造商建议的更换部件可能会导致火灾、触电或人身伤害。
11. 电水壶仅可用于所提供的底座。
12. 请勿让电线悬挂在柜台或桌子边缘或接触到热表面。
13. 请勿在靠近或在热气或电炉上使用。
14. 电水壶仅可用于把水加热。
15. 为防止损坏本家电，在清洗时，请勿使用碱性清洁剂，应使用软布和温和的洗涤剂。
16. 切勿把水倒在热或燃烧的脂肪上。
17. 切勿尝试拿起热烫的电水壶。溢出的热脂肪可能会导致严重受伤或灼伤。
18. 若电水壶的壶盖没有盖好，请勿使用。
19. 若电水壶的把手松动或脱落，请勿使用。
20. 请勿用清洁剂、钢丝棉或其他研磨材料清洁电水壶。为防止损坏本家电，在清洗时，请勿使用碱性清洁剂，应使用软布和温和的洗涤剂。

21. 请勿在倾斜的平面上使用电水壶。
22. 在电水壶电源开启时，请勿移动它。
23. 电水壶的水切勿装太满。若电水壶的水装得太满，沸腾的水可能会喷出。
24. 本家电适合在家庭或类似环境中使用，如：
 - 商店、办公室和其他的员工厨房区
工作环境
 - 农舍
 - 在酒店、旅馆和其他业界的客户
住宅型环境
 - 住宿加早餐型环境。

请保存这些说明

部件名称	有害物质					
	铅 (PB)	汞 (HG)	镉 (CD)	六价铬 (CR(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源线	○	○	○	○	○	○
金属组件	○	○	○	○	○	○
塑料组件	○	○	○	○	○	○
发热管	○	○	○	○	○	○
线束组件	○	○	○	○	○	○
焊锡	X	○	○	○	○	○
PCB	X	○	○	○	○	○
针座	○	○	○	○	○	○
陶瓷部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

电气要求

**警告**



电击危险

将电水壶插入接地插座。

请勿卸下接地插脚。

请勿使用适配器。

请勿使用延长电线。

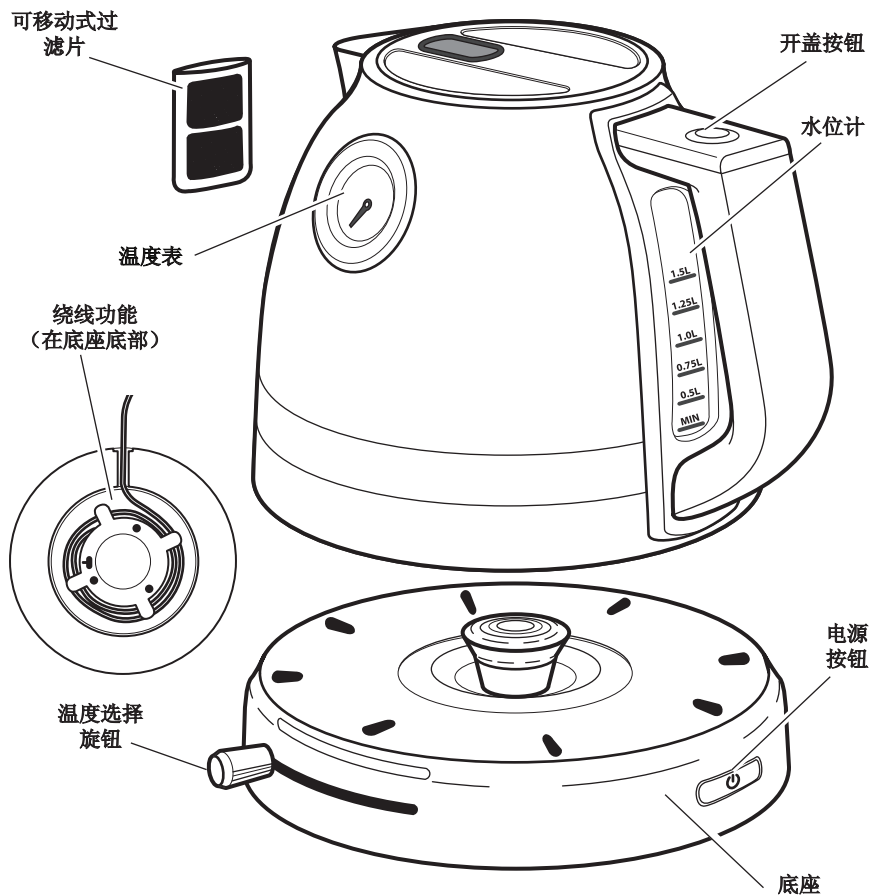
如果不遵守这些说明，会导致死亡、火灾或电击。

电压：220 V
频率：50 Hz
功率：2000 W

请勿使用延长电线。如果所提供的电源线太短，请让合格电工或维修人员安装附加插座。

部件和功能

零件和附件



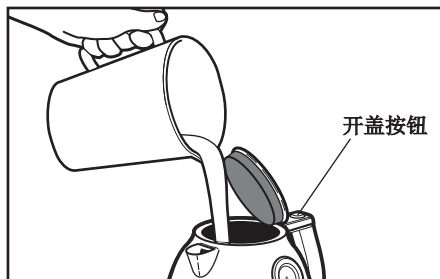
使用电水壶

灌装水壶

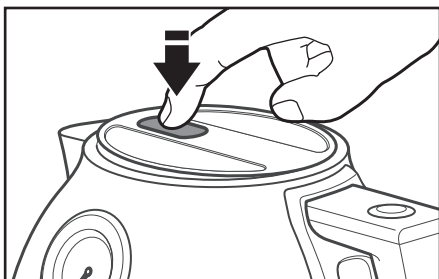
第一次使用前

在使用电水壶之前，将水装满至最高水位，煮开，然后将水倒掉。

重要：电水壶仅用于加热水。请勿将任何其他液体或物质放入水壶内。

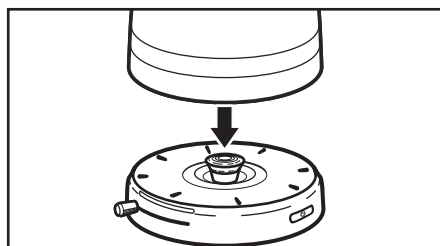


1 按下开盖按钮，打开盖子。将冷水注入水壶内。



2 盖上壶盖，直至锁定到位。

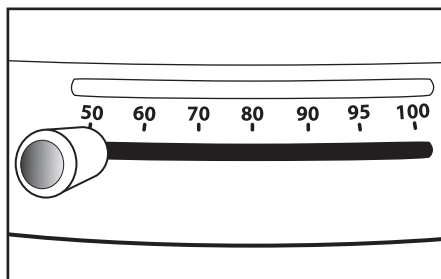
注意：一最少需注入0.25升方可加热。



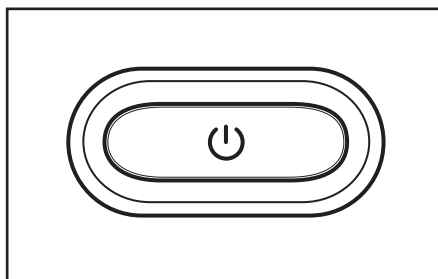
3 将水壶放在底座上。

使用电水壶

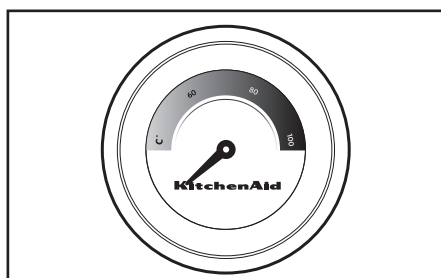
设定水温



- 1** 将底座上的温度选择旋钮转至所需的设定温度（50-100° 摄氏度）。



- 2** 按下底座侧边的电源按钮。控制器将亮灯，表示电水壶开始加热。



- 3** 温度计将随着水的加热而逐渐升高。

注意：一旦达到设定温度后，电水壶将自动停止。也可通过按下电源开关手动关闭循环加热功能。

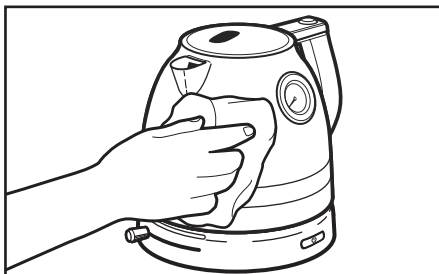
要获得最佳效果，请参考以下水温指南

使用 KitchenAid Pro Line 电水壶轻松地准备热饮料和茶。要泡出最好的茶，请按照茶包装上建议的水温说明。如果茶包装上没有说明，请按照下表作为指南。

茶叶类型	嫩茶	绿茶/白茶	香料茶	红茶 / 乌龙茶	花草茶
建议的水温设置 (°C/°F)	60°	70°	80°	90°	100°
	140°	158°	176°	194°	212°

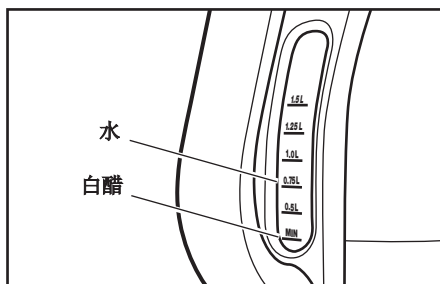
清洁电水壶和底座

重要：在清洗之前，请务必将电水壶与电源插座断开，并确认水壶已完全冷却。



请先用湿布清洗水壶和底座。再用柔软的布擦干。请勿使用任何类型的研磨或洗擦用具。

水壶除垢

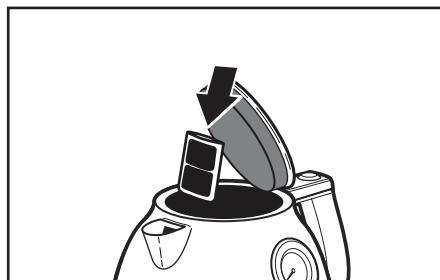


电水壶内部的金属部件上可能会形成钙沉积。为达到最佳性能，请定期清洗您的水壶。清洗的时间间隔取决于所使用的水的硬度。推荐使用商业除垢剂。

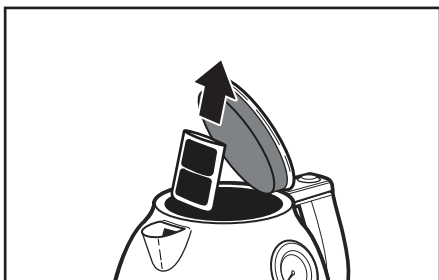
若除垢剂不可用：

1. 将白醋注入电水壶中，达到最小（0.25升）标志处。
2. 加水至 0.75 升位置。
3. 煮沸并静置过夜。
4. 将水壶倒空。
5. 将水注满水壶，烧开再倒出。重复此步骤两次。电水壶现在已经可以使用。

插入和取出过滤片



插入过滤片：过滤片位于电水壶内的壶嘴后方。打开壶盖。将过滤片滑动插进位于壶嘴后方的插槽中，确保过滤片的弧面朝外，与水壶的弧面匹配。



取出过滤片：打开壶盖。抓住壶嘴后方的过滤片顶部，并将其拉出。

목차

위터캐틀 안전 지침	
중요한 보호 조치.....	31
전기 관련 요구 사항.....	32
부품과 기능	
부품과 부속품.....	33
위터캐틀 사용하기	
위터캐틀에 물 채우기.....	34
물 온도 정하기.....	35
최적정 물 온도에 대한 안내.....	35
관리와 청소	
위터캐틀과 베이스 청소하기.....	36
위터캐틀에서 물때 없애기.....	36
필터 끼워 넣기와 분리하기.....	37

위터캐틀 안전 지침

귀하의 안전과 다른 분들의 안전이 매우 중요합니다.

저희는 이 사용 설명서와 기구 라벨에 여러 가지 중요한 안전 메시지를 기재했습니다. 모든 안전 메시지를 반드시 읽고 준수하십시오.



안전 주의 기호입니다.

이 기호는 귀하와 다른 분들의 생명을 앗아가거나 다치게 할 수 있는 잠재적 위험을 알려줍니다.

모든 안전 메시지는 안전 주의 기호 및 “DANGER(위험)” 아니면 “WARNING(경고)” 옆에 위치합니다. 이 두 단어의 의미는 다음과 같습니다.

위험

이 지침을 즉시 따르지 않으면 생명을 잃거나 중상을 입을 수 있습니다.

경고

이 지침을 따르지 않으면 생명을 잃거나 중상을 입을 수 있습니다.

모든 안전 메시지는 잠재적 위험이 무엇인지, 상해 위험을 어떻게 줄일 수 있는지, 지침을 따르지 않았을 때 어떤 불상사가 발생할 수 있는지를 알려줍니다.

중요한 보호 조치


전기 기구를 사용할 때, 기본 안전 예방 조치를 반드시 따라야 합니다. 다음과 같은 조치가 있습니다.


1. 모든 지침을 읽으십시오.
2. 뜨거운 표면에 접촉하지 마십시오. 핸들을 사용하십시오.
3. 코드, 플러그 또는 물 주전자를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오. 이 제품은 물에 담그면 안 됩니다.
4. 엘리먼트를 완전히 닫근 상태로 물 주전자를 사용하십시오.
5. 8세 이상 어린이와 신체적/정신적 장애가 있거나 제품 사용이 익숙하지 않은 사용자는 안전한 제품 사용을 위한 감독 또는 지시 하에 관련 위험성을 이해한 상태에서 이 제품을 사용해야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 해야 합니다. 8세 이상이고 어른이 지켜보는 경우가 아니면 어린이가 제품을 청소하거나 사용자 유지보수를 수행하도록 하면 안 됩니다.
6. 이 제품과 코드를 8세 미만인 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
7. 어린이가 이 제품을 가지고 놀지 않도록 잘 지켜보아야 합니다.
8. 물 주전자 플러그를 콘센트에서 분리하고 식은 후에 청소하거나 부품을 분리하십시오.
9. 코드 또는 플러그가 손상되었거나, 기기 오작동이 발생한 이후이거나, 기기를 떨어뜨렸거나, 기기가 어떤 형태로든 손상되었다면 기기를 작동하지 마십시오. 가까운 공인 서비스 센터를 방문하여 제품에 대한 검사, 수리 또는 전기적/기계적 조정을 의뢰하십시오.
10. 제조업체가 권장하지 않은 교환용 부품을 사용하면 화재, 감전 또는 인적 부상이 발생할 수 있습니다.
11. 주전자는 반드시 함께 제공된 스탠드와 함께 사용해야 합니다.
12. 코드를 카운터나 테이블 끝에 올려 두거나 가열된 표면에 접촉하도록 두지 마십시오.
13. 뜨거운 가스 또는 전기 버너 난로 주위 또는 그 위에서 사용하지 마십시오.
14. 물 주전자는 물을 데우는 데에만 사용하도록 되어 있습니다.
15. 제품이 손상되지 않도록 하려면 청소 시 알칼리성 세제를 사용하지 말고, 연성 세제와 부드러운 천을 사용하십시오.

16. 뜨거운 지방에 물을 붓지 마십시오.
17. 뜨거워진 제품을 옮기려고 하지 마십시오. 흘린 뜨거운 지방은 심한 부상 또는 화상을 유발할 수 있습니다.
18. 반드시 뚜껑을 올바르게 닫은 상태에서만 물 주전자를 사용하십시오.
19. 핸들이 헐렁하거나 약해진 상태로 물 주전자를 사용하지 마십시오.
20. 클리너, 강모 또는 연마성 소재로 물 주전자를 청소하지 마십시오. 제품이 손상되지 않도록 하려면 청소 시 알칼리성 세제를 사용하지 말고, 연성 세제와 부드러운 천을 사용하십시오.
21. 기울어진 면 위에서 주전자를 사용하지 마십시오.
22. 주전자 스위치가 켜져 있는 동안에는 옮기지 마십시오.
23. 물 주전자를 과도하게 채우지 마십시오. 물 주전자를 과도하게 채우면 끓는 물이 튀어 나올 수 있습니다.
24. 이 블렌더는 가정 및 다음 장소에서 사용하기에 적합한 제품입니다.
 - 상점, 사무실 또는 기타 작업 시설의 직원용 주방
 - 농가
 - 호텔, 모텔, 기타 거주 시설의 고객
 - B&B 숙박 시설

아래 설명서를 저장하십시오

전기 관련 요구 사항

 **경고**



전기 감전 위험

접지된 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.

접지 프롱을 빼내십시오.

어댑터를 사용하지 마십시오.

연장 코드를 사용하지 마십시오.

이 지침을 따르지 않으면 사망, 화재,
또는 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

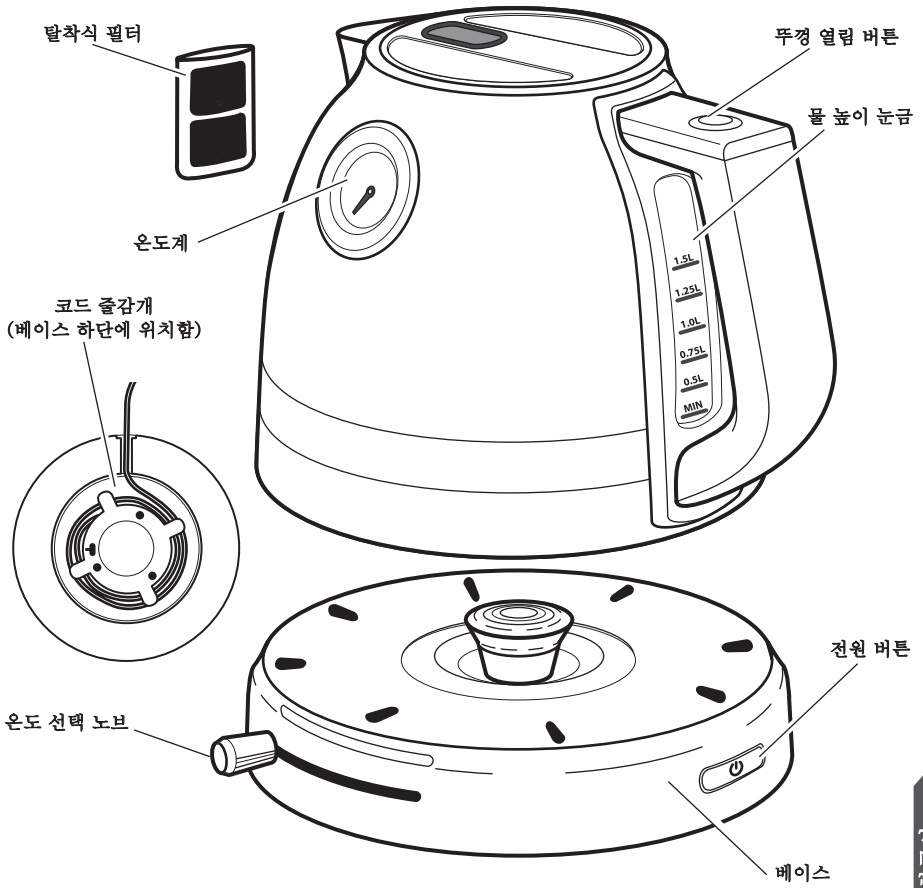
전압: 교류 220-240 V.

주파수: 50-60 Hertz

와트수: 2400 watts 와트

연장 코드를 사용하지 마십시오. 전원 코드가 너무 짧으면 공인 전기 기사나 서비스 기사를 불러 기구 근처에 콘센트를 설치하십시오.

부품과 부속품



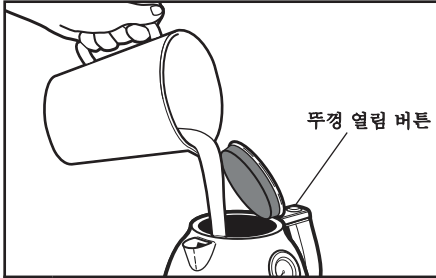
워터캐틀 사용하기

워터캐틀에 물 채우기

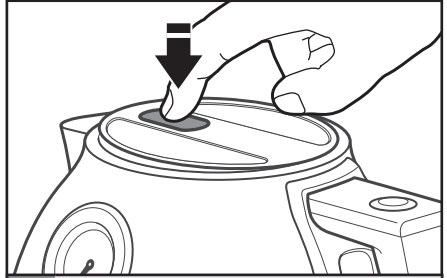
처음 사용할 때

워터캐틀을 처음 사용하기 전에, 최대 수위까지 물을 채우고 끓인 다음, 끓인 물을 버리십시오.

중요 정보: 워터캐틀은 물을 끓이는 용도로만 사용해야 합니다. 다른 액체나 물질을 워터캐틀에 넣지 마십시오.

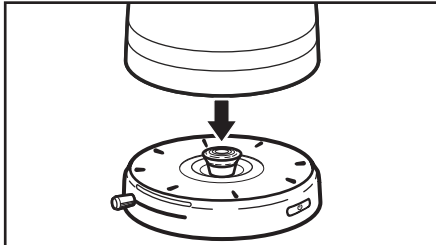


1 뚜껑 열림 버튼을 누르면 뚜껑이 열립니다. 워터캐틀을 찬 물로 채우십시오.



2 뚜껑을 아래로 눌러 꼭 잠그십시오.

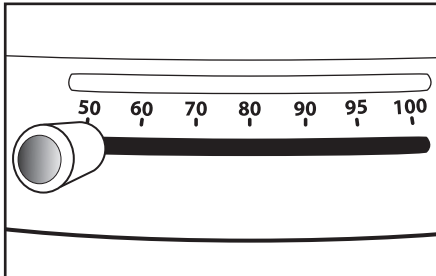
주의: 최소 0.25 L의 물을 넣어야 기구가 작동합니다.



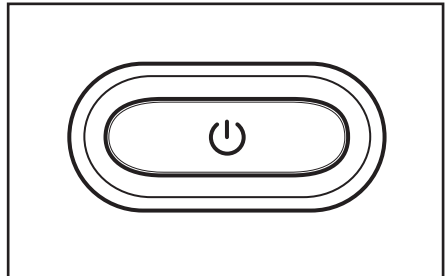
3 워터캐틀을 베이스에 올려 놓으십시오.

워터캐틀 사용하기

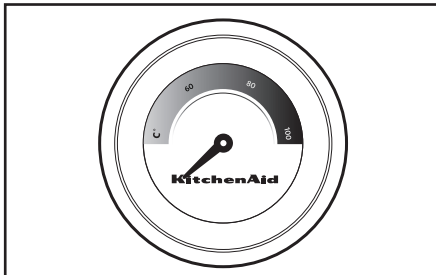
물 온도 정하기



1 베이스에 달린 온도 선택 노브를 슬라이드 방식으로 조정하여 원하는 온도에 맞추십시오. (50-100°C).



2 베이스 옆면에 달린 **POWER** 버튼을 누르십시오. 제어반에 불이 들어오고 워터캐틀이 끓기 시작합니다.



3 물이 끓으면서 온도계 수치가 올라갑니다.

주의: 정해진 온도에 도달하면 워터캐틀이 자동으로 정지됩니다. 끓는 도중에 중간에 수동으로 끄고 싶으면 **POWER**를 누르면 됩니다.

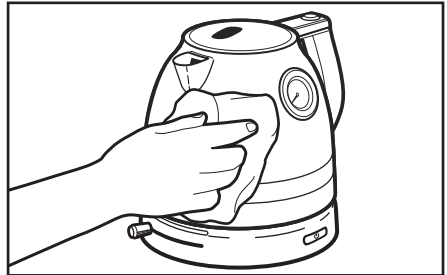
최적정 물 온도에 대한 안내

KitchenAid Pro Line 물 주전자를 사용하면 뜨거운 음료와 차를 손쉽게 준비할 수 있습니다. 차를 만들 때 차 포장지의 지침에 나와 있는 권장 물 온도를 따르십시오. 차에 지침이 없는 경우 다음 표를 안내로 사용하십시오.

차 종류	순한 차	녹차/백차	차이	홍차/우롱차	허브
권장 온도 설정 (°C/°F)	60°	70°	80°	90°	100°
	140°	158°	176°	194°	212°

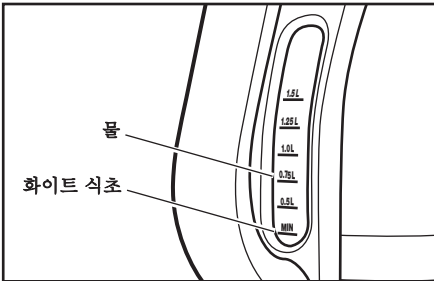
워터케틀과 베이스 청소하기

중요 정보: 청소하기 전에 워터케틀을 전기 콘센트로부터 분리하고 워터케틀의 열을 완전히 식히십시오.



워터케틀과 베이스를 젖은 헝겊으로 닦으십시오. 부드러운 헝겊으로 물기를 닦아내십시오. 연마제는 종류 불문하고 사용하지 않을 것을 권장합니다.

워터케틀에서 물때 없애기

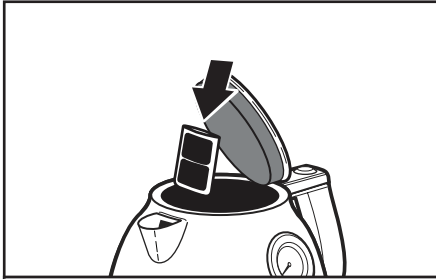


워터케틀의 내부 금속 부분에 칼슘이 쌓일 수 있습니다. 워터케틀의 성능을 최상으로 유지하기 위해, 주기적으로 청소하십시오. 청소 간격은 워터케틀에 부은 물의 정도에 따라 다릅니다. 상용 디스케일러를 사용할 것을 권장합니다.

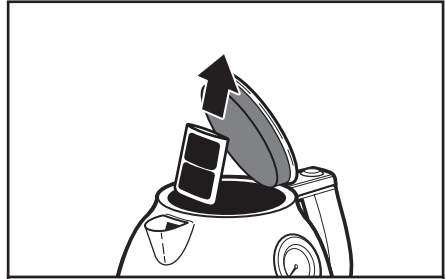
상용 디스케일러를 구입할 수 없는 경우,

1. 워터케틀에 화이트 식초를 최소 (0.25 L) 높이까지 채우십시오.
2. 거기에 0.75 L 높이까지 물을 부으십시오.
3. 물을 끓이고 하룻밤 그대로 두십시오.
4. 워터케틀에서 식초액을 비우십시오.
5. 워터케틀에 물을 채우고 끓인 후에 끓인 물을 버리십시오. 이 절차를 2회 반복하십시오. 이제 워터케틀을 사용할 준비가 되었습니다.

필터 끼워 넣기와 분리하기



필터 끼워 넣기: 필터는 워터케틀 안쪽 주둥이 뒤에 있습니다. 뚜껑을 여십시오. 필터를 주둥이 뒤쪽 슬롯에 밀어 넣으십시오. 필터 바깥쪽에 면한 곡선과 워터케틀 곡선이 이어져야 합니다.



필터 분리하기: 뚜껑을 여십시오. 주둥이 뒤쪽, 필터 윗부분을 잡고 끌어 빼면 분리됩니다.

目錄

溫控智慧電熱水壺(以下簡稱電水壺)安全指示	
重要安全措施.....	39
電氣需求.....	41
零件與功能	
零配件.....	42
使用電水壺	
在電水壺中裝水.....	43
設定水溫.....	44
各種用途水溫使用指南.....	44
保養與清潔	
清潔電水壺本體和底座.....	45
去除電水壺的水垢.....	45
裝卸濾網.....	45

您與他人的安全都不容忽視。

本公司已在這份手冊與電器上提供許多重要的安全提醒，請務必閱讀並遵守所有安全提醒。



這是安全提示符號。

這個符號可提醒您有潛在危險，如有不慎可能導致您或他人傷亡。

所有安全提醒的前方都有安全提示符號以及「危險」或「警告」字樣，分別代表：

 **危險**

若不立即遵守指示，則有死亡或受重傷之虞。

 **警告**

若不遵守指示，則有死亡或受重傷之虞。

所有安全提醒都會告訴您有哪些潛在危險、如何降低受傷機率，以及不遵守指示會有哪些後果。

重要安全措施

使用電器時應確實遵守基本安全措施，包括下列各項：

1. 閱讀所有指示。
2. 請勿接觸高溫表面。請務必使用把手。
3. 請勿將電源線、插頭或電水壺浸在水裡或其他液體中。本電器不可泡在水中。
4. 您必須加水後才能使用電水壺，請勿空燒。
5. 年滿 8 歲兒童，有肢體、感官、心智障礙者，或者缺乏操作經驗及知識者，只要有人從旁監督或教導如何安全操作本電器並了解相關危險，就能使用本電器。請勿縱容兒童把玩本電器。兒童必須在有人監督的情況下才能清潔、保養本電器。
6. 請勿讓兒童接觸本電器與電器的電源線。
7. 請務必監督兒童，避免他們把玩電器。

8. 清潔電水壺或取下零件之前必須拔下插頭並靜待冷卻。
9. 電源線破損、插頭毀損、電器故障後、機器掉落地面或有任何損傷時，請勿使用電水壺。請將電器送到最近的特約維修單位進行檢測、維修等工作，或調整電機或機械功能。
10. 使用未經製造商認可的替換零件可能導致失火、觸電或人身傷害。
11. 本電水壺只能搭配包裝隨附的底座。
12. 請勿讓電源線垂吊在櫃子或桌子邊緣，也不能接觸高溫表面。
13. 請勿放在高溫的瓦斯爐或電爐上操作，也不能在這類地點附近操作。
14. 電水壺只能用來燒水。
15. 為避免電器損壞，請以柔軟布料搭配中性清潔劑清理表面，切勿使用鹼性清潔劑。
16. 請勿將水倒在高溫或燃燒中的油脂上。
17. 請勿攜帶高溫電器走動。高溫油脂噴濺時可能導致嚴重傷害或燒燙傷。
18. 使用電水壺時請務必將壺蓋關好。
19. 把手鬆動或結構不穩時請勿使用電水壺。
20. 請勿使用除垢劑、鋼絲絨或其他腐蝕性物質清潔電水壺。為避免電器損壞，請以柔軟布料搭配中性清潔劑清理表面，切勿使用鹼性清潔劑。
21. 請勿在歪斜表面上使用電水壺。
22. 電水壺開關啟動後請勿移動電水壺。
23. 電水壺中的水不可太滿，否則滾燙熱水可能四處飛濺。
24. 本電器適合家庭和類似用途，例如：
 - 商店、辦公室和其他工作環境的員工用餐區域
 - 飯店、汽車旅館和其他住家類型環境的顧客
 - 民宿類型環境

請妥善保存上述安全說明

電水壺安全指示

部件名称	有害物质					
	铅 (PB)	汞 (HG)	镉 (CD)	六价铬 (CR(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源线	○	○	○	○	○	○
金属组件	○	○	○	○	○	○
塑料组件	○	○	○	○	○	○
发热管	○	○	○	○	○	○
线束组件	○	○	○	○	○	○
焊锡	X	○	○	○	○	○
PCB	X	○	○	○	○	○
针座	○	○	○	○	○	○
陶瓷部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

電氣需求

警告

觸電危險

將電源線連接到接地電源。

請勿拔掉接地插腳。

請勿使用變壓器。

請勿使用延長線。

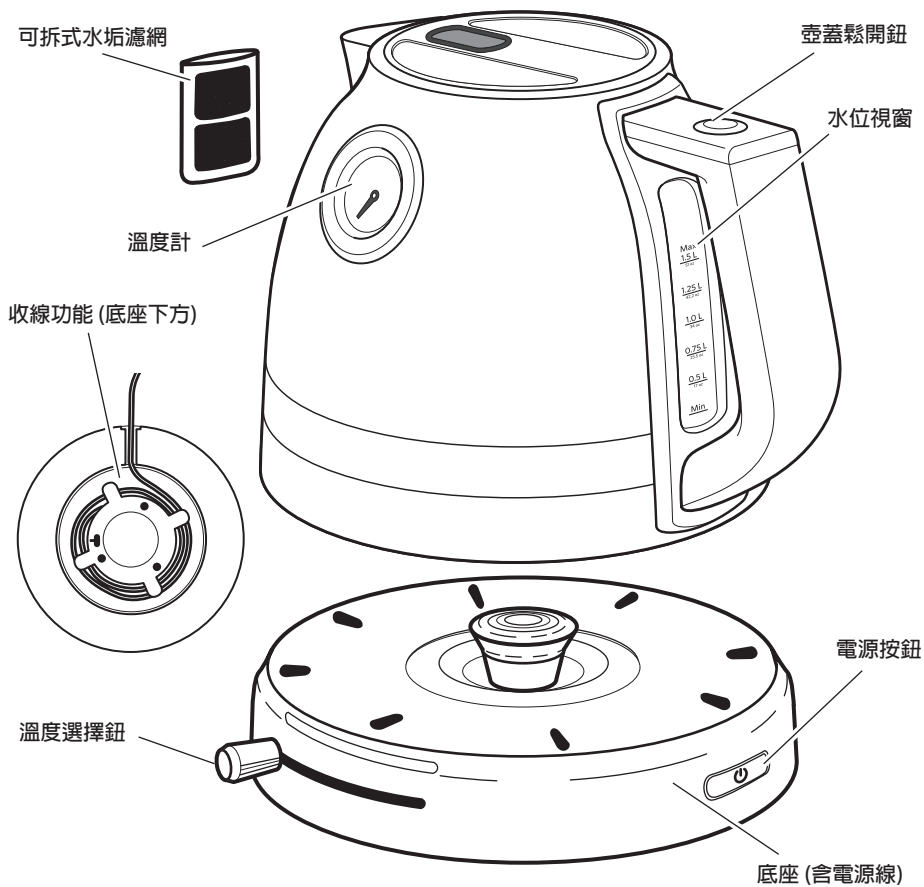
違反這些指示可能導致人員傷亡、失火或觸電。

台灣款：
電壓：110 伏特交流電
頻率：60 赫茲
瓦數：1170 瓦

請勿使用延長線。若電源線太短，請由合格電工或維修人員在電器附近安裝插座。

零件與功能

零配件



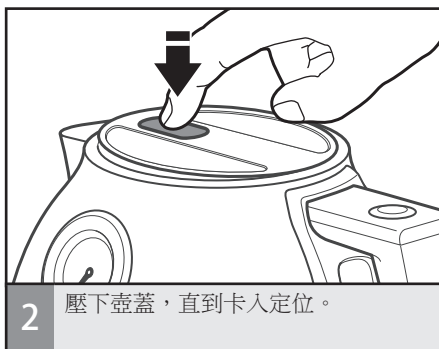
使用電水壺

在電水壺中裝水

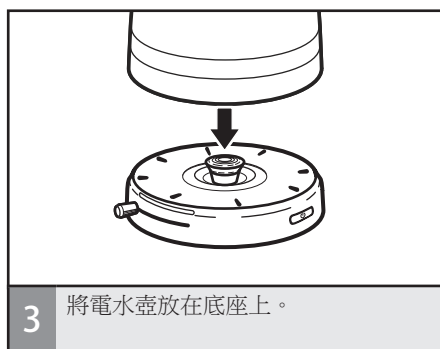
第一次使用前的準備事項

使用電水壺之前請將水加到最高水位、煮沸，然後倒掉。

重要事項：本電水壺只能燒水。請勿將其他液體或物體加入電水壺。

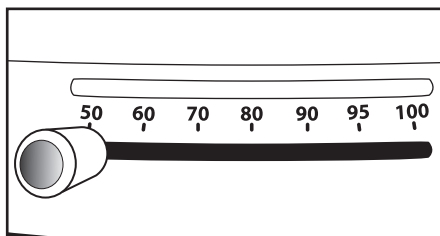


註：您必須加入至少 0.25 公升或至低水位的水才能加熱。

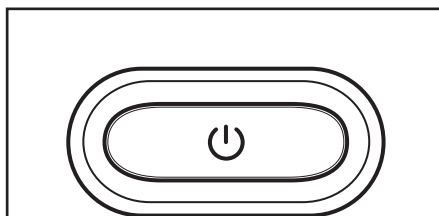


使用電水壺

設定水溫



- 1 將底座上的溫度選擇鈕撥到您要的設定 (50~100° C)。



- 2 按下底座側邊的電源按鈕。控制鈕這時會亮起，電水壺開始燒水。



- 3 溫度計指針會在加熱時上升。

註：本電水壺會在達到設定溫度時自動停止加熱。您也可以按電源按鈕的方式停止加熱。

各種用途水溫使用指南

KitchenAid Pro Line 電水壺讓您輕鬆準備熱飲和熱茶。為了泡出最好喝的茶，請遵守茶葉包裝說明的建議水溫。如果沒有說明，請以下表為參考標準。

茶葉類型	細緻	綠茶/白茶	印度香料茶	紅茶/烏龍	花草茶
建議溫度設定 (°C/°F)	60°	70°	80°	90°	100°
	140°	158°	176°	194°	212°

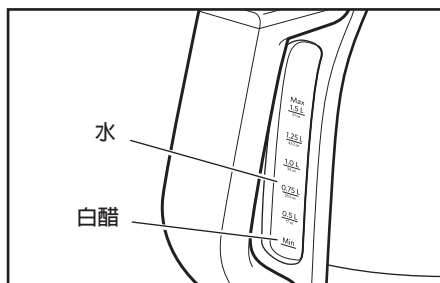
清潔電水壺本體和底座

重要事項：清潔前請務必拔下電水壺插頭，並等到電水壺完全冷卻。



手拿濕布擦拭電水壺和底座，再以柔軟布料擦乾、擦亮。建議您不要使用任何種類的研磨劑和精練劑。

去除電水壺的水垢

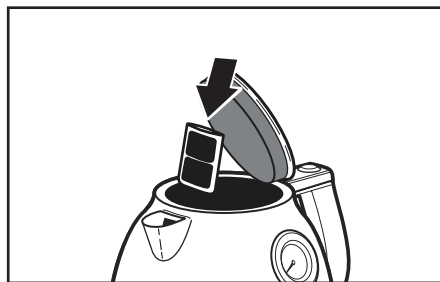


電水壺的內部金屬零件可能有鈣質沈澱。為使電水壺發揮最佳性能，請務必定時清潔。清潔時間會因您裝入電水壺的水質硬度而異。建議您使用市售除垢劑。

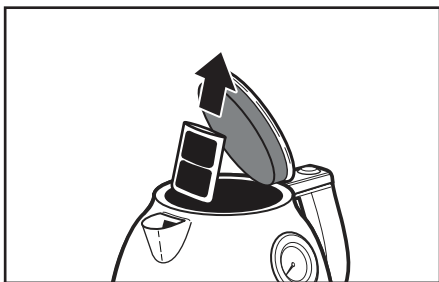
如果買不到除垢劑，可採取以下步驟：

1. 在電水壺中倒入白醋，只要加到 MIN (0.25 公升) 標示即可。
2. 加水到 0.75 公升的標示為止。
3. 煮沸，然後靜置過夜。
4. 倒掉電水壺中的醋液。
5. 在電水壺中加水、煮沸，然後倒掉。重複這個步驟兩次。現在可以正常使用電水壺了。

裝卸濾網



安裝濾網：濾網位於電水壺內部壺嘴後方。請打開壺蓋，將濾網朝下推到壺嘴後方的卡槽，確定濾網朝外的圓弧形狀能貼齊電水壺彎曲部位。



拆卸濾網：請打開壺蓋，抓住壺嘴後方的濾網上方然後拉出，即可拆卸。

KitchenAid

©2016. All rights reserved.
Specifications subject to change without notice.